

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 92 (1974)
Heft: 278

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (2442)

Ueber die Firma Kiener S. & Amico L., Gipsergeschäft, Schulstrasse 72, 8952 Schlieren (Kollektivgesellschaft), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. November 1974 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 19. November 1974 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. Dezember 1974 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8952 Schlieren, den 20. November 1974 Konkursamt Schlieren
Siegler, Notar-Stellvertreter

Ct. de Fribourg (2441)

Faillie: Hayoz Transports SA, La Roche.

La liquidation, ouverte le 30 septembre 1974, a été suspendue pour défaut d'actif par jugement du président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle, du 14 novembre 1974.

Si aucun créancier ne demande dans un délai expirant le 10 décembre 1974 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais par fr. 2000.-, la faillite sera clôturée.

1700 Fribourg, le 21 novembre 1974 Office cantonal des faillites,
Fribourg

Ct. de Genève (2460)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la succession répudiée de Lambert Jean Joseph, 1908 FR, qv. exploitant précédemment une boucherie-charcuterie au 24, rue Caroline à Genève, domicilié 26, route des Acacias à Genève, décédé le 9 juin 1974, par ordonnance rendue le 11 novembre 1974 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 25 novembre 1974 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 décembre 1974 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en fr. 800.-, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance de frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

1200 Genève, le 26 novembre 1974 Office des faillites

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (2443)

Im Nachlass-Liquidationsverfahren der Foery Joseph AG, Hohlstrasse 612, 8048 Zürich, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern im Büro des unterzeichneten Liquidators zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. November 1974 an gerechnet, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren am Bezirksgericht Zürich anzuheden, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet würde.

8001 Zürich, den 27. November 1974 Der Liquidator:
Dr. Hans Urech, Rechtsanwalt
Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

Kt. Zürich (2457)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über Baldinger Marcel, geboren 1926, von Zürich und Lengnau AG, Kaufmann, Langärstrasse 11, 8117 Fällanden ZH, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt, Kunklerstrasse 15, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Aufflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. November 1974 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anzuheden. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8600 Dübendorf, den 21. November 1974 Konkursamt Dübendorf

Kt. Bern (2444)

Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Forderungseingabe

Gemeinschuldnerin: Nunnari-Colella Anna-Bianca, Ital-Couture, Geschäft: früher Bubenbergrplatz 11, Bern; Wohnung: Lerberstrasse 30, Bern.
Anfechtungsfrist: 6. Dezember 1974.

3000 Bern, den 19. November 1974 Konkursamt Bern

Kt. Bern (2446)

Gemeinschuldner: Zoss Heinrich, geboren 1940, von Bolligen BE, Garagier, Scheunerweg 22, Papiermühle; Garagebetrieb in Kleingümmenen.
Anfechtungsfrist: 6. Dezember 1974.

3000 Bern, den 20. November 1974 Konkursamt Bern

Ct. de Genève (2461)

L'état de collocation des créanciers des faillites indiquées ci-dessous peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, chaque état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillies:
Dudécor Henri Duperret SA, entreprendre toutes activités de décoration et d'aménagement de vitrines, de magasins et autres locaux; achat, vente, importation et exportation de tous objets et articles utilisés dans le domaine de la décoration ayant son siège 9, rue Alcide-Jentzer à Genève.

Jorand C. et Maret P., Société en nom collectif, entreprise de menuiserie, charpente et agencements, ayant son siège 8, rue des Boucheries à Versoix, Genève.

Riotex SA, achat, vente, exportation et importation de tous produits textiles et de confection, ainsi que tous articles de mode, ayant son siège 39, rue de Lausanne à Genève.

Dans la faillite Jorand C. et Maret P. S.n.c., l'inventaire contenant l'état des revendications est également déposé.

Les recours et les demandes de cession doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

1200 Genève, le 26 novembre 1974 Office des faillites

Ct. de Genève (2462)**Modification d'état de collocation**

L'état de collocation des créanciers de la faillite indiquée ci-dessous, modifié ensuite d'admission ultérieure, peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon cette modification sera considérée comme acceptée.

Faillie: Marvico SA, achat, vente et représentation de tous articles d'habillement, notamment pour la femme, ayant son siège 82, rue du Rhône à Genève.

1200 Genève, le 26 novembre 1974 Office des faillites

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) - (LP 268)

Ct. de Vaud (2449)

Par décision du 19 novembre 1974, le président du Tribunal du district d'Aubonne, a prononcé la clôture de la faillite de la S.I. Prexy SA, à St-George.

1170 Aubonne, le 21 novembre 1974 Le préposé aux faillites:
Ch. Desponds

Ct. de Vaud (2448)

La faillite de la Station d'élevage porcin H. Hirsbrunner SA, Bavois, a été clôturée par prononcé du 18 novembre 1974 de Monsieur le président du Tribunal du district d'Orbe.

1350 Orbe, le 21 novembre 1974 Le préposé aux faillites:
F. Meystre

Ct. de Neuchâtel (2458)

La liquidation de la faillite de Madame Schweigert Sigline, divorcée Ryser, 1945, ancienne tenancière de l'Hôtel des XIII Cantons, à Peseux, actuellement domiciliée à Frutwilven, p.a. Hôtel Haldenhof, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal du district de Boudry, rendue le 21 novembre 1974.

2017 Boudry, le 27 novembre 1974 Office des faillites de Boudry
Le préposé: Y. Bloesch

Ct. de Genève (2463)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le:

25 novembre 1974
Faillie: Finimpex SA, commerce, import-export de tous produits de petite mécanique de précision, ayant son siège 16, boulevard Helvétique à Genève.

25 novembre 1974
Faillie: Société anonyme Geston Immobilière et Financière GIF, gestion de biens mobiliers et immobiliers, domicilié chez Mr. Louis Thurler, 28, route de Saint-Julien à Carouge, Genève.

20 novembre 1974
Failli: Galley Daniel, 1947 GE, exploitant un bureau d'architecture, de décoration d'intérieurs et commerce de meubles à l'enseigne «Constructi-Décora», sis 21, rue de Genève à Chêne-Bourg, Genève, domicilié 6, chemin Tonchet à Moillesulaz, Genève.
Le failli a été déclaré inexécutable.

19 novembre 1974
Failli: Saunier Henri, 1921 BE, exploitant précédemment un café-restaurant à l'enseigne «Au Cabelou», 11, rue du Gothard à Chêne-Bourg, Genève, actuellement sans domicile ni résidence connus.
Le failli a été déclaré inexécutable.

1200 Genève, le 26 novembre 1974 Office des faillites

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

Kt. St. Gallen (2450)

Der am 4. Dezember 1972 über Kaeser Hans-Peter, Buchhändler, Jägerstrasse 25, 9000 St. Gallen, eröffnete Konkurs ist zufolge Abschlusses eines gerichtlichen Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung durch Entscheid des Konkursrichters vom 21. November 1974 widerrufen und der Schuldner wieder in die Verfügung über sein Vermögen eingesetzt worden.

9001 St. Gallen, den 21. November 1974 Konkursamt St. Gallen

Ct. de Vaud (2466)

Par décision du 7 novembre 1974, le président du Tribunal de district d'Avenches a prononcé la révocation de la faillite de Gerzner Robert, 1948, commerçant, à Faoug, et ordonné la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens.

1580 Avenches, le 22 novembre 1974 Le préposé aux faillites:
B. Varidel

Nachlassverträge - Concordats - Concordati**Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Zürich (2467)

Durch Beschluss vom 13. November 1974 hat das Bezirksgericht Affoltern in 8910 Affoltern a.A. dem Brachetto Josef (Betrieb HOBRA), geboren 1942, von Beinwil/Freiamt, wohnhaft in 527 Oberkulm AG, Wolfsgalgen, c/o Fam. Schmid, mit gesetzlichem Wohnsitz in 8913 Ottenbach, bevormundet durch die Amtsvormundschaft Affoltern a.A., Herrn Heinz Bleiker, Postfach 361, 8910 Affoltern a.A. eine Nachlassstundung von drei Monaten gewährt und den Unterzeichneten als Sachwalter bestellt.

Die Gläubiger des Nachlassschuldners werden ersucht, ihre Forderungen, Wert 13. November 1974, unter Beilage der Beweismittel, spätestens innert 20 Tagen nach der Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich, schriftlich dem Sachwalter einzureichen.

Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht fristgemäss eingereicht haben, bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Die Gläubigerversammlung findet Donnerstag, den 16. Januar 1975, nachmittags 14 Uhr, im Hotel «Löwen», Bahnhofplatz, 8910 Affoltern a.A., statt.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter eingesehen werden.

8910 Affoltern a.A., den 25. November 1974

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Walter Thaler
innere Grundstr. 3, 8910 Affoltern a.A.

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

273009. Date de dépôt: 3 septembre 1974, 20 h.
Hans Kanz Erben, Letzigraben 107, Zurich 9. - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque N° 152835 de Hans Kanz, Zurich. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 septembre 1974.

Bague de bronze pour la soudure et le brasage au chalumeau. (Cl. int. 6)



BAGUETTE DE BRONZE POUR LA SOUDURE

ET LE BRASAGE AU CHALUMEAU

273010. Date de dépôt: 3 septembre 1974, 20 h.
Hans Kanz Erben, Letzigraben 107, Zurich 9. - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque N° 152836 de Hans Kanz, Zurich. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 septembre 1974.

Bague de cuivre pour la soudure autogène. (Cl. int. 6)



BAGUETTE DE CUIVRE POUR LA SOUDURE AUTOGENE

273011. Hinterlegungsdatum: 4. September 1974, 16 Uhr.
Fiberoptic-Heim AG, Grossplatzstrasse 16, Pfaffhausen (Fällanden, Zurich). - Fabrication und Handel.

Lichtquellen, bestehend aus Gehäuse, Transformator, Optik und Halogenlampe zum Ausleuchten von Glasfasern (Faseroptik); optoelektronischer Näherungsschalter als Lichtschranke oder für Reflexionsmessungen zum Steuern, Überwachen, Zählen usw., mit Faseroptik (Lichtleiter); Faseroptik-Experimentier-Set; optische Sonden mit Glasfaser-Beleuchtung; Mikroskop-Beleuchtungen mit Faseroptik; Spiegelsonden mit Faseroptik für die Medizin und die Industrie. (Int. Kl. 9, 10, 11)



273012. Hinterlegungsdatum: 4. September 1974, 18 Uhr.
Eugen Seiler, Gerbergasse 89, Basel. - Fabrication und Handel. - Uebertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 153121 von der Firma gleichen Namens Eugen Seiler, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juli 1974 an.

Gold- und Silberwaren, Uhren, Pendulen, Edelsteine. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 58.

273013. Date de dépôt: 4 septembre 1974, 19 h.
Montres Exactus S.A., 2, route de Champévèyes, Neuchâtel. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 152691. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 septembre 1974.

Tous produits horlogers, montres, parties de montres, boîtes de montres, mouvements de montres et cadrans de montres. (Cl. int. 14)



273014. Hinterlegungsdatum: 4. September 1974, 17 Uhr.
Aktiebolaget Svenska Kullagerfabriken, Hornsgatan 1, Göteborg (Schweden). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 154803. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. September 1974 an.

Kugellager, Rollenlager, Kugeln und Rollen, Kolbenbolzenlager, Pleuellager, Lauflager und Drucklager für Schiffswellen und dergleichen; Ruderschifflager, Flugzeuglager, Schlägergehäuse, Wandkonsolen für Lager, Hängelagerböcke, Lagergehäuse, Transmissionen, Deckenvorgelege, Riemenscheiben, Leitscheiben und andere Transmissionssteile; Lokomotiven und Eisenbahnwagen sowie Teile von solchen, besonders Achsbuchsen, Seilrollen für Signalanordnungen, Stützrollen für Weichenzungen, Lagerungen für Drehscheiben; Werkzeuge, besonders Gewindebohrer, Bohrstäbe, Messwerkzeuge und Messgeräte, Gewindemessgeräte, Schmiermittel, Schmierpressen, Ölzerstäuber; Schmiermittel, besonders Wälzlagerfette; Kraftwagen, Fahrräder, Förderwagen und Schubkarren jeder Art sowie Teile von solchen, besonders Räder und Lenkrollen, Reitstockspitzen, Zahnräder, Zahnradgetriebe, Kupplungen, drehbare Griffe; Kraftmaschinen (nicht für Landfahrzeuge); Werkzeugmaschinen; Schleifmaschinen; Walzwerke und Metallbearbeitungsmaschinen; landwirtschaftliche Maschinen und Zubehör für solche, insbesondere Wellen, Arbeitsspindeln und Kolbenzapfen; Textilmaschinen und Zubehör für solche, wie Spinnspindeln, Streckenoberwalzen, Spanrollen, Tritrollen, Schaffrollen, Exzenterrollen, Hac' erkästen, spitzenlos geschliffene Stahlwellen; Eisen und Stahl, Rohhalbzüge, Gusswaren aus Eisen für industrielle Zwecke sowie Deckel aus gepresstem Blech für Maschinenkonstruktionen; Motorwagen, Eisenbahnmaterialien, Fördermittel aller Art sowie Teile dazu. (Int. Kl. 4, 6 bis 9, 12)



273015. Date de dépôt: 5 septembre 1974, 18 h.
R. Muller S.A., Genève (R. Muller AG, Genf), 4-6, rue du Lac, Genève. - Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique, montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres, fournitures d'horlogerie, montres de plongée, chronomètres, chronographes, compteurs, appareils de chronométrage sportif, installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, compte-tours, paromètres et tachymètres, pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel, tous appareils chronométriques, bijouterie en vrai et en faux, montres-bijoux. (Cl. int. 9, 14)



273016. Date de dépôt: 5 septembre 1974, 11 h.
ORBIT S.A. (ORBIT Ltd.) (ORBIT AG), 4, rue Georg-Friedrich-Heilmann, Bienne (Berne). - Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuilliers); joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)



Uebertragungen - Transmissions

157062 (LIVING)	225112 (PLAYTIME)
173150 (DRYPER)	228006 (18 STUNDEN)
187514 (WONDERLASTIC)	237379 (PLUSFORM)
188199 (PLAYTEX COTTON PRETTY)	243912 (18 HOUR)
190503 (SERENADE)	246305 (PLAYTEX)
207391 (SOFT-LINE)	256253 (PLAYTEX I CANT BELIEVE)
211778 (SPANETTE)	257696 (ZAUBERKREUZ)
217200 (CROSS-YOUR-HEART)	258971 (CEUR CROISE)
	264071 (18 HEURES)

International Playtex Corporation, Dover (Delaware, USA). - Uebertragung an Rapid-American Corporation, 711 Fifth Avenue, New York (New York, USA). - Eingetragen am 24. Oktober 1974.

159710 (TRED) 257022 (MONTPORE)
Monsanto Chemicals Limited, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Uebertragung an Monsanto Limited, 10-18, Victoria Street, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Eingetragen am 26. Oktober 1974.

165259 (ROVIX, fig.) 223028 (PFLEGOL, fig.)
223026 (BOROL, fig.) 223029 (SOFTLINE, fig.)
223027 (DRAINEX, fig.) 241310 (FOILCOTE)
R. Vix, Basel. - Uebertragung an R. Vix AG, Güterstrasse 265, Basel. - Eingetragen am 22. Oktober 1974.

171295 (MARVALON) 238129 (LUV-ON)
Kimberly-Clark Corporation, Neenah (Wisconsin, USA). - Uebertragung an Morgan Adhesives Company, 4560 Darrow Road, Stow (Ohio, USA). - Eingetragen am 22. Oktober 1974.

172646 (SILVANA, fig.) 212401 (SILVANA, fig.)
Fabrique d'Horlogerie Silvana S.A., Tramelan (Berne). - Transmission à Avia & Silvana S.A., 1, place d'Armes, Neuchâtel. - Enregistré le 22 octobre 1974.

179104 (CAPEZIO)
Capezio, Inc., New York (New York, USA). - Transmission à The United States Shoe Corporation, 1658 Herald Avenue, Cincinnati (Ohio, USA). - Enregistré le 30 octobre 1974.

185613 (PLAYTEX)
International Playtex Corporation, Dover (Delaware, USA). - Transmission à Rapid-American Corporation, 711 Fifth Avenue, New York (New York, USA). - Enregistré le 24 octobre 1974.

199343 (NYLATCH)
Aviation Universal Supply Company Est., Vaduz (Liechtenstein). - Transmission à Etablissement Fernetures, Vaduz (Liechtenstein). - Enregistré le 22 octobre 1974.

201995 (UROCON)
Leiw Urbach, Zürich 4. - Uebertragung an Urocon International Incorporated, 6208 Santa Monica Boulevard, Los Angeles (Kalifornien, USA). - Eingetragen am 26. Oktober 1974.

203783 (ARCHIMEDES)
AB Archimedes, Stockholm (Schweden). - Uebertragung an Aktiebolaget Volvo, Göteborg (Schweden). - Eingetragen am 22. Oktober 1974.

206914 (PENTA)
Aktiebolaget Penta Utombordsmotorer, Stockholm (Schweden). - Uebertragung an Aktiebolaget Volvo, Göteborg (Schweden). - Eingetragen am 22. Oktober 1974.

213256 (FIRE CHIEF)	222439 (ICE-CHEK)
213257 (SKY CHIEF)	229674 (MULTIGEAR)
213258 (DIESEL CHIEF)	229912 (VALIANT)
213259 (FUEL CHIEF)	229961 (FROST KILLER)
216709 (AVJET)	235099 (TEXACO HAVOLINE)
218937 (SATO)	242160 (AIRFAC)
221875 (DORO)	242286 (TEXATHERM)
222428 (PETROX)	248784 (HAVOLINE)

Texaco Inc., New York (New York, USA). - Uebertragung an Texaco AG, Kirchenweg 8, Zürich 8. - Eingetragen am 22. Oktober 1974.

221119 (BOTANY)
Botany Industries, Inc., New York (New York, USA). - Uebertragung an Rapid-American Corporation, 711 Fifth Avenue, New York (New York, USA). - Eingetragen am 26. Oktober 1974.

222635 (VOCA)
Alroy International Corporation, New York (New York, USA). - Uebertragung an Voce Business Machines Pty. Ltd., 216 City Road, South Melbourne (Victoria, Australien). - Eingetragen am 22. Oktober 1974.

240668 (ETHAVAN)
Monsanto Chemicals Limited, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). - Transmission à Monsanto Limited, 10-18, Victoria Street, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). - Enregistré le 26 octobre 1974.

247947 (SWI-SHIRT)
Stotz & Co., Zürich 6. - Uebertragung an Society of Swiss Shirtmakers, Walchstrasse 15, Zürich 6. - Die Marke wird ausserdem in eine Kollektivmarke umgewandelt. - Eingetragen am 22. Oktober 1974.

251564 (IGOL, fig.)
Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler und Dr. R. Burkard-Schenker, Zürich 9. - Uebertragung an Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Tüfenwies 16-22, Zürich 9. - Eingetragen am 22. Oktober 1974.

256241 (POSTIWA, fig.)
Postiwa AG, Zürich 4. - Uebertragung an Starmex AG, Badstrasse 6, Sursee (Luzern). - Eingetragen am 30. Oktober 1974.

262619 (AU GRAND PASSAGE SA), 262620 (GP)
Au Grand Passage S.A., Genève. - Transmission à Grands Magasins Jelmoli S.A., Seidengasse 1, Zurich 1. - Enregistré le 26 octobre 1974.

268107 (OPERA)
Basis Watch, M. Thommen, Uhrenfabrik Tecknau, Tecknau (Basel-Landschaft). - Uebertragung an Candino Watch Co. AG (Candino Watch Cie S.A.) (Candino Watch Co. Ltd.), Herbetwil (Solothurn); Korrespondenzadresse: Unterer Quai 92, Biel (Bern). - Eingetragen am 22. Oktober 1974.

Firmaänderungen - Modifications de raison

154827-154829, 155717, 155883, 156201-156207, 157723, 162352, 162353, 167197-167202, 173798, 178533, 184606, 184607, 185381-185389, 185391, 191365-191372, 192737, 197599, 197600, 199467, 199468, 204185-204188, 204592, 206695, 206696, 211177-211180, 214556, 217074-217077, 218516, 218878, 226917, 231985, 237373, 239436, 249083, 251963, 255791-255794, 259282, 266389, 269223, 270573, 270604, 271581-271584. - Galactina & Biomalz AG, Belp (Bern). - Firma geändert in Galactina AG (Galactina S.A.). - Eingetragen am 31. Oktober 1974.

188825. - The S.D. Syndicate Limited, Londres S.E. 1 (Grande-Bretagne). - Raison modifiée en S.D. Graphics Limited. - Enregistré le 31 octobre 1974.

190812, 224630, 235802, 235803, 235815, 235816, 236265, 256567. - Oxy Metal Finishing (Suisse) S.A., Avenches (Vaud). - Raison modifiée en Oxy Metal Industries (Suisse) S.A. - Enregistré le 31 octobre 1974.

197408. - Kraut & Meienborn, Wuppertal-Elberfeld (Bundesrepublik Deutschland). - Firma geändert in Elha-Ordner-Fabrik Kraut & Meienborn. - Eingetragen am 31. Oktober 1974.

208904, 208905. - BP Benzin und Petroleum Aktiengesellschaft, Hamburg 1 (Bundesrepublik Deutschland). - Firma geändert in Deutsche BP Aktiengesellschaft. - Eingetragen am 31. Oktober 1974.

220987. - Galactina & Biomalz AG, Belp (Bern). - Raison modifiée en Galactina AG (Galactina S.A.). - Enregistré le 31 octobre 1974.

Erneuerung der Abonnemente auf das Schweizerische Handelsamtsblatt für 1975

Die bisherigen Abonnenten erhalten vom Zeitungsabonnementsdienst PTT eine Einzahlungskarte, mit der das Abonnement um ein weiteres Jahr erneuert werden kann.

Um eine Unterbrechung in der Zustellung des Blattes zu vermeiden, bitten wir unsere Abonnenten, den Abonnementsbetrag bis am 20. Dezember 1974 zu begleichen.

Abonnementspreis 1975: Inland Fr. 35.—

Renouvellement des abonnements à la Feuille officielle suisse du commerce pour 1975

Les abonnés recevront du Service PTT des abonnements aux journaux une carte de versement avec laquelle ils pourront renouveler leur abonnement pour une année.

Afin d'éviter des interruptions dans le service du journal, nous recommandons vivement à nos abonnés de verser le montant de l'abonnement jusqu'au 20 décembre 1974.

Prix d'abonnement 1975: Fr. 35.— pour la Suisse.

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

- Spiez: Böss Hugo 34-8051. — Häusler-Tschanz Leni 34-6079.
- Spreitenbach: Caviezel Erich 50-26689.
- Stans: Joller Anton 60-42961. — Schweizer Tischtennis-Journal 60-9992.
- Steffisburg Dorf: Schüpbach Olga 34-8059.
- Stein AG: Münger-Tschanz Fritz u. Erika 50-26691.
- Steinmauer Balz Rolf Theo 17-94785.
- Strengelbach: Pliiss Ernst 46-11985.
- Subingen: Biberstein-Seiler Paul u. Verena 45-15024. — Brunner-Morand Manfred u. Rosmarie 45-15023. — Weber-Hodel Willi u. Hermine 45-15021.
- Süderen: Stettler-Wenger Otto und Martha 34-8050.
- Sursee: Fischer-Walter V. Heizungen Lüftungen 32 60-12064. — Hess Werner Liegenschaft Luzernerstrasse 32 60-1619. — Ski-Club 60-21951.
- Susten: Pfammatter-Cina Thomas und Marie-Reine 19-22453.
- Tägerwilten: Flückiger Paul 85-8993. — Züllig Benjamin jun. 85-8990.
- Tenero: Anselmi Sergio Radio TV 65-6878.
- Territet: Sidler Jos. Albert 18-8686.
- Thalwil: Stefan-Brägger Margrit 87-7972. — Winkler Rudolf J. und Marlene 87-7965. — Zuberhühler Lislot 17-94783.
- Thürisbausch: Wyss-Nadenbousch Alfred und Margrit 34-6085.
- Thun: Aebersold Ulrich 34-8058. — Ineichen-Kneubühl E. und H. 34-8063. — Jost-Grau Victor und Julia 34-8055. — Liechti-Schweizer R. und J. 34-6071. — Lüthi-Wieland Erich und Renate 34-8064. — Szabo I. Dr. med. Spezialarzt FMH für innere Medizin 34-3416. — Wassmer-Haller Ernst und Margrit 34-8053. — Wyss Beat 34-8062.
- La Tour-de-Trême: Charrière André 17-21961.
- Trachselwald: Rauch-Wittwer Robert 34-8068.
- Tramelan: Wisard Martial 25-42760.
- Trimbühl Dorf: Moser Thomas 70-15937.
- Turbenthal: Ribi Hans-Peter 84-25516.
- Ulikon Waldegg: Pfammatter-Welti F. und M. 17-94864.

- Untersiggenthal: Steinnacher-Brombach Hilda 17-94781.
- Uster: Peyer-Lüdi F. und V. 17-94787. — Voborny-Golan A. und M. 17-94798.
- Vallorbe: Roehat Sylviane 10-58891. — Société des pêcheurs 10-19558.
- Vals: Emmerling Gustav 70-17314. — Illien-Berni Idefonds 70-17316. — Stoffel-Illien Richard 70-17315.
- Varen: Jaggy Blanca 19-22451.
- Verdabbio: Bai Antonio 65-13667.
- Vernayaz: Gay-Balmaz Maurice 19-22461.
- Vernier: Camisuli Jean-Pierre 12-63285.
- Vers-chez-les-Blanc: Bordon Didier & Bucher Christiane 10-33179.
- Vétroz: Devénes Anne-Marie 19-22466. — Rapillard Elvi 19-22465.
- Vevrey: Duding Fernand 18-4739. — Perdrisat Gustave 10-53358. — Rosé Jean-Luc 18-4687. — Villiamy René 18-8690.
- Vex: Gaillard René 19-22486. — Siero-Favre Gustave et Denise 19-22485.
- Veyrier: Renevey-Ros Maria Dolores 12-22474. — Veyrier-Natation 12-6962.
- Villarsviriaux: Bocard Fernand et Fernande Villargiroud 17-21966.
- Vissle: Massy-Bornet Martial et Marie-Hélène St-Jean 19-22474.
- Vitznau: Willi Werner 60-42972.
- Volketswil: Gämperle-Fischer Anton und Hanny 17-94843. — Salmi Enrico 17-94786.
- Vuadens: Pasquier Yvonne 17-21960.
- Wabern: Orlag AG 30-5755.
- Wädenswil: Incomindios 87-4360. — Isler Rold 87-7968.
- Wald ZH: Skiclub Oberland Wald Schweizerische JO-Meisterschaft alpin 80-27814.
- Waldenburg: Cascini-Serafin Enzo 40-44289. — Dubach Erwin Werkzeugmacher 40-44321. — Jörin Ernst Uhrenmacher 40-44332.
- Waltensburg/Vuor: Keller-Böhm P. und C. 70-17313.
- Wangen b. Olten: Föllmi Silvia 46-11984.
- Wangenried: Leuenberger Wäli Rudolf u. Emmi 45-15039.
- Wasen im Emmental: Motor-Sport-Club 34-3417.
- Wattenwil: Zbinden-von der Crone Werner und Monika 34-6081.
- Wessen: Armbruster Ursula 87-7966.
- Weggis: Altdorfer Rudolf 60-42960.
- Wettingen: Ivankovic Iskra 50-24594. — Jenster André 50-24602.
- Wetzikon ZH: Schoch Willi 17-94847.
- Wiedlisbach: Heri-Timme Heinz u. Lucia 45-15044. — Wildi-Bichsel Roland u. Ruth 45-15040.
- Wilen (Sarnen): Suter Johann 60-41744.
- Windisch: Heinzelmann-Keller Margrit 50-17764.
- Winterthur: Arbeitsgruppe Jugendzentrum Zeitschrift De root Leu 84-1895. — Dubs-Gehrig Walter u. Emma 84-25504. — Fahmi Hansjürg u. Marlis 84-25531. — Gertsch Werner 84-25524. — Holzer Robert Onkel Róbi's Bébéhaus Kinderwagen en gros 84-9559. — Meier-Wäppli Ulrich u. Heidi 84-25539. — Nyffenegger Werner Schreiner-Holzbauarbeiten 84-5535. — Salenstein Yacht-Club 84-2159. — Schenkel Eberhard u. Margrit 84-25515.
- Witterswil: Christen-Bärtschi Peter 40-44329.
- Wolfhausen: Huber Irene 17-94850.
- Worb: Michel-Bopp André und Anne-Marie 34-8065. — Schläppi M. Dr. 30-25206.
- Yens: Ordre pro patria commanderie de Suisse 10-16782.
- Yvorne: Bournoud Daniel 10-62938.
- Zelben: Tremp Thomas u. Irena 50-24598.
- Zoffingen: Bischof Peter 46-11986. — Wuffli Irène 46-8502.
- Zollikofen: Jaun-Steffen S. und T. 30-59384.
- Zuchwil: Blanc Walter 45-10027. — Flückiger-Reimann Hugo u. Rosa 45-15041. — Grubemann Ida 45-15002. — Kämpf-Schnegg Georg u. Liliane 45-15047. — Knorr-Lysser Walter u. Helene 45-15000. — Kratochwil-Adler Jiri u. Alena 45-15022. — Lips-Stradmann Tony u. Lore 45-15007. — Müller-Allemann Erich u. Rosemarie 45-15020. — Richard Marlene 45-15996. — Schlecht-Schmid Ernst u. Rita 45-15001. — Schneider Hansueli 45-15017. — Schneider Josefa 45-15019. — Spichiger-Sigfried Peter u. Silvia 45-15012.
- Zürich: Act AG Konto Mieterzahlungen 80-25607. — Albrecht Walter Pfarrer 80-22133. — Antes-Meng Mariette 17-94795. — Axioma AG 80-17675. — Baldanza & Rodoni Reisebüro Italtours 80-33949. — Beck Georges und Hédeline Grafik und Werbung 80-34648. — Bohren-Schneider H. und K. 17-94793. — Charterflüge Ansa-Zürich 80-27767. — Conrad J. Treuband 80-33716. — Dei Cont-Habicher Resi 17-94854. — Deutschschweiz. Arbeitsstelle für evang. Erwachsenenbildung 80-26610. Fasser-Schuppli G. und A. 17-94797. — Freundschaftsgesellschaft Schweiz-Spanien 80-27810. — Garage Böniger Automobile 80-31498. — Gassmann Paul dipl. Malermeister 80-17165. — Gebert Hilde 17-94784. — Haeblerli & Brun-

- ner Steuerrechtspraxis 80-25387. — Hefli Lilly 17-94838. — Heini Anton 70-17321. — Heist Klaus 17-94842. — Herby Diskothek Rudolf Walder 80-26094. — Hinder Hermann 17-94853. — Holle Carlos 17-94862. — Imiger-Voss W. und G. 17-94851. — Isler Walter 17-94802. — Kinzel Anton 84-25521. — Marti-Schori K. und V. 17-94790. — Meier Klaus elektronische Geräte 17-94789. — Meier-Lanz H.-U. und I. 17-94852. — Michel Hanny 17-94839. — Mouzo Manuel und Manuela 17-94840. — Planen u. Bauen Anag-Annoncen-u. Verlags AG 80-35282. — Pleininger Rudolf Dr. iur. 80-27458. — Poletti Enrico Bauunternehmung 80-34249. — Polytrafin AG 80-34412. — Rack Anton Kleider- und Teppich-Reinigung 80-32948. — Radovanovic Dusan 17-94788. — Reisebüro-Italtours Baldanza & Rodoni 80-33949. — Rohrbach Rudolf u. Margrit 84-25530. — Rytz Hugo 17-94841. — Scheibel Elisabeth 17-94799. — Schrei Heidi 17-94857. — Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Versicherung für über 60jährige 80-22006. — Similor AG 80-17747. — Sport-Gym Zürich 80-10555. — Sport-Club Bako 80-25462. — Städeli-Loertscher W. und N. 17-94804. — Stutz-Meier H. und J. 17-94803. — Töchtterschule Stadelhofen Hausfest 1974 80-33095. — Urben-Sotolova W. und B. 17-94806. — von Holzen René 17-94872. — Wegmann-Klausner H. und E. 17-94846. — Wies Ghislain 17-94848. — Zürcher Kantonalverband für Orientierungslauf (ZKOL) 80-33762.

Haltingen über Well: Grauert Marion Bürolistin 40-44288.
Hamburg: Mononitische Blätter Pastor Peter J. Foth 40-14877.
Lissabon (Portugal): Banco Fonecas & Burnay Sàrl 12-4265.
Mödling (Oesterreich): Burkard Alois 80-50529.

Postüberweisungsdiens mit dem Ausland Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 26. November 1974
 Cours de conversion sans engagement, dès le 26 novembre 1974

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67.50
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.47
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 48.15
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 112.20
Frankreich/France	100 FF	= Fr.
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 6.53
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —4220
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —95 1/2
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 69.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 107.85
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 52.15
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.70
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 64.95

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
 Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

8% Pfandbriefanleihe Serie 168, 1974-89 von Fr. 60 000 000

für die Gewährung weiterer langfristiger Darlehen an ihre Mitgliedbanken im Sinne des eidgenössischen Pfandbriefgesetzes.

Anleihebedingungen:

- Inhabertitel von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000
- Jahrescoupons auf den 15. Dezember
- Laufzeit längstens 15 Jahre
- Liberierung auf den 15. Dezember 1974
- Kotierung an den Schweizer Börsen

Ausgabepreis: 98,50 %

Ein Bankenkonsortium hat diese Anleihe fest übernommen und legt sie vom **27. November bis 3. Dezember 1974, mittags**, zur öffentlichen Zeichnung auf.

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, die auch Zeichnungsscheine mit den wichtigsten Bedingungen zur Verfügung halten.

Schweizerische Kreditanstalt
 Bank Leu AG Schweizerischer Bankverein
 Schweizerische Bankgesellschaft Schweizerische Volksbank
 Verband schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen
 Vereinigung der Genfer Privatbankiers

Rofamel AG, Zug

Alpenstrasse 4, Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

vom 13. Dezember 1974, 17 Uhr, am Sitze der Gesellschaft.

Traktanden:

1. Genehmigung des Rücktrittes des einzigen Verwaltungsrates.
2. Wahl eines neuen Verwaltungsrates.
3. Genehmigung des Rücktrittes der Kontrollstelle.
4. Neuwahl der Kontrollstelle.
5. Domizilverlegung.

Rofamel AG, Zug:
 Martin Furrer

Télécabine Saint-Cergue — La Dôle SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 13 décembre 1974, à 20 h. 30, à la Salle communale de Saint-Cergue.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Comptes de l'exercice 1973-1974.
3. Rapport du contrôleur des comptes.
4. Votation sur les conclusions de ces rapports.
5. Réélection du conseil d'administration.
6. Nomination d'un contrôleur des comptes.
7. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur et le rapport de gestion pour l'exercice 1973-1974 seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 2 décembre 1974 au siège de la société, secrétariat municipal de Saint-Cergue.

La Feuille de présence sera établie dès 20 h. et close à 20 h. 30.

Messieurs les actionnaires seront admis à l'assemblée générale sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt d'une banque.

Le conseil d'administration

Die elektronische Lösung für leistungsfähige umfassende und blitzschnelle

Lagerkontrolle und Lagerbewirtschaftung

18 verschiedene Modelle, ab Fr. 12 800.-. Geeignet zur Kontrolle und Bewirtschaftung von 500-50 000 Artikeln. Pro Artikel bis zu 16 Auskünfte möglich, wie: Lagerbestand, Total Eingang, Total Ausgang, Reservationen, Einkaufspreis, Verkaufspreis, Mindestlagerbestand, Lagerort usw.



Büro Spaeti
Mühleplatz 10
6000 Luzern
041 22 40 35

Ihr Spezialist für elektronische Lagerkontrolle

Lenzburg

Auf Frühjahr 1975 ist unser Neubau bezugsbereit. Deshalb wird das bisherige

Bürogebäude

an zentraler Lage in Lenzburg mit vielseitig verwendbaren Räumen auf 3 Stockwerken, inkl. 3- bis 4-Zimmer-Wohnung, Archiv und weiteren Räumen im Untergeschoss, auf Juni 1975 zur Vermietung frei. Parkierungsmöglichkeiten im eigenen Garten. Günstige Mietbedingungen, langfristiger Vertrag möglich. Interessenten geben wir gerne weitere Auskünfte und zeigen das Objekt nach Vereinbarung.

Hypothekbank Lenzburg,
5600 Lenzburg
Telefon 064 / 51 24 41, intern 12

Ansafone

automatische Telefonanruf-Beantworter

4 verschiedene Typen mit und ohne Fernabfrage.

Ab Fr. 720.-



Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung



CH-5430 Wettingen
Bahnhofstrasse 53
Tel. 056 26 47 47

Infolge Rücktrittsabsichten des heutigen Inhabers

zu verkaufen

gut eingeführt

Treuhandgesellschaft

in Basel, mit ausgebautem Kundenkreis, modernen Produktionsmitteln und ausgebildetem Personal.

Offerten unter Chiffre T-03-104771 an Publicitas, 4001 Basel.

In Zürich-Seebach zu vermieten im neuen Wohn- und Geschäftshaus Birchhof, Ecke Köschenrütli-/Birchstrasse (neben Post und Cafeteria)

Ladenlokal / Atelier

zirka 160 m² (auch unterteiltbar). Mietzins Fr. 230.-/m² p.a.

METRO TREUHAND AG, Zollikon
Telefon 65 40 00

Stadt Burgdorf

Vormundschaftsverwaltung

Auf der Vormundschaftsverwaltung der Stadt Burgdorf ist wegen Pensionierung der bisherigen Stelleninhaberin die Stelle einer

Sekretärin

evtl. eines

Sekretärs

neu zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck, Befähigung zur Protokollführung, Befähigung zur Vertretung des Vormundschaftsverwalters und Amtsvormundes.

Wir bieten: Angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team. Besoldung im Rahmen einer fortschrittlichen Besoldungsordnung, mindestens 3 Wochen Ferien, 13. Monatslohn, 5-Tage-Woche.

Stellenantritt: 1. März 1975 oder nach Vereinbarung.

Nähere Auskunft über die Anstellungsbedingungen erteilt die Vormundschaftsverwaltung Burgdorf.

Anmeldung mit Lebenslauf und Ausweisen bis 10. Dezember 1974 an die Vormundschaftsverwaltung, Kirchbühl 17, 3400 Burgdorf.

Burgdorf, den 18. November 1974.
Vormundschaftsverwaltung Burgdorf

Wie kann man seinen Mitarbeitern für wenig Geld eine Erfrischung bieten?



NATIONAL VENDORS Generalvertretung Getränke- und Verpflegungsautomaten

Bitte senden Sie Information an:

Firma: _____

MULTIPATENT, 8152 Glattbrugg
Tel. 01 / 810 42 42/43/44, Kanalstr. 27

B
Böhler
Treuhand AG
Glarus
Burgstrasse 66
Postfach 105
8750 Glarus
☎ 0 58/61 39 29

Zu kaufen gesucht

Buchungs- maschine

einfaches System,
mit oder ohne
Rechenwerke.

Offerten an
Tel. (061) 34 32 33

Gesucht

3 Registratur- schränke

stehgrün, 3x4, 4. Occ.

Offerte mit Mess-
angaben an
Fach 38, 4800 Zolingen.

Zu verkaufen-

Adresskartei Scriptomatic

100 000 Adresskarten von Gewerbetreibenden in der deutschen Schweiz, nach PLZ sortiert, ca. 150 Abzüge auf Couverts, Postkarten, Prospekten oder Etiketten möglich.

Frankiermaschine «Frama»

mit automatischer Briefzuführung und Finanzschieleautomat, elektr. neuwertig.

Anfragen bitte an Tel. 01 / 44 66 92

Zu verkaufen

Occasions- Fakturierautomat

mit Speicherwerk, Marke Endrich, Modell FME 3.

Bucher & Co. AG, Gotthelfstrasse 44,
3400 Burgdorf, Tel. 034 / 22 14 05

Günstig zu verkaufen!

Rechtsbuch der schweiz. Bundessteuern
Doppelbesteuerung Schweiz-Deutschland
und die gesamte
Praxis der Bundessteuern und
Doppelbesteuerung

Diese Gesetzessammlung umfasst bereits 17 Bände und ist bis 1974 nachgeführt.

Interessenten melden sich bitte unter
Telefon 055 / 63 13 07.

Zahltagsformulare
für Lohn und Gehalt
nach bestehenden Vorlagen
oder neuen Entwürfen
E. KELLER AG
Florastrasse 10 8010 Uster

Was tun gegen die Geldentwertung?

Es gibt in der Tat nur eine Lösung!

Investieren Sie in Bauland

Investieren Sie in Kanada.
Kanada ist politisch sehr stabil und mit der
grössten wirtschaftlichen Zukunft.

Wir orientieren Sie gerne unverbindlich über
eine kurzfristige, sehr rentable Kapitalanlage
in Baugrundstücken.

Erstklassige Sicherheiten. Grundbucheintragung, Notarielle Abwicklung. Anlagen in jeder
Grössenordnung ab Fr. 10 000.-

Antwort-Coupon:
Informieren Sie mich kostenlos und unverbindlich.
Name: _____
Adresse: _____
Telefon: _____

W. Engelmann, Immobilien + Kapitalanlagen
Huglistrasse 6, 2502 Biel, Tel. (032) 23 88 40

Rechnungsruf und Auskündung

wegen öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 12. November 1974 verstorbenen

Louis Hartz-Hemmer

geboren 1899, gew. Klaviertechniker, von Basel, zuletzt wohnhaft gewesen Oberer Batterieweg 7, Basel, wird das öffentliche Inventar aufgenommen.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 27. Dezember 1974 unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt einzureichen.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach ZGB 590) ausdrücklich aufmerksam gemacht.

Basel, den 21. November 1974

Erbschaftsamt Basel-Stadt

Stadtnahe Terrassenwohnungen

im Limmattal (Bergdietikon), sonnig, unverbaubar, ruhig, Nettowohnflächen bis 126 m², 4 + 5 Zimmer, Eigenkapital ab Fr. 80.000.--, 1./2. Hyp. geregelt, ev. auch in Miete. Verlangen Sie den Prospekt.
Tel. 01 32 54 20

Annulation

Le carnet d'épargne à terme No 2.023.631.O de la Banque Cantonale de Berne, La Neuveville, est égaré. Le créancier annulera ce titre conformément à l'article 90 CO et disposera de son avoir, si ledit carnet n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la Banque Cantonale de Berne, La Neuveville.

La Neuveville, le 27 novembre 1974

Banque Cantonale de Berne
La Neuveville

Orienteinkäufer
offertiert allererste

Orient- teppiche

z. B. Ghom und Isfahan aus reiner Seide oder Wolle mit Seide zu unglaublich günstigen Preisen.
Tel. (062) 41 15 65
Bürge-Meyer AG
Orient-Import
Oltingen
Jetzt grosse Ausstellung

Mittelgrosser Handelsbetrieb sucht zum Ausbau der Finanzbuchhaltung

Buchungsautomat

mit Magnetkonten als Occasion zu kaufen. Offerten unter Chiffre 29-2755 an Publicitas Aarau.

Hotel Krebs Bern

Genfergasse 8
beim Bahnhof
Tel. (031) 22 49 42

Modernes Hotel, 60 Betten, Zimmer mit Telefon, Privat-WC, Radio, Dusche oder Bad.
Rud. Homberger

Impôt sur le chiffre d'affaires — Brochure

Nouvelle édition,
contenant les textes
législatifs valables
des le 1^{er} janvier
1974.

La brochure peut être obtenue contre versement préalable de fr. 4.- à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Qualifizierter Buchhalter übernimmt

Buchhaltung

im Nebenam, einschliesslich Jahresabschluss usw.

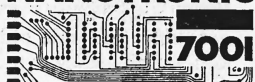
Anfragen unter Chiffre A 347310 an Publicitas, 3001 Bern.

Tresore und Kassenschranke

direkt ab Fabrik zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen.

Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt. Jedes Modell sofort lieferbar.
Protresor AG, Weststrasse 50-52
8036 Zürich, Telefon 01 / 33 70 20

NANOTRONIC



Magnetkonten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik

Rebuma Suter AG
Uetlibergstrasse 350
8045 Zürich
Tel. 01-33 66 36/37

Der SHAB-Leserkreis

ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft
Inserieren Sie!